Pro-Tech TOOLS

Комбінований обігрівач для приміщень 4,2 кВт Pro-Tech TOOLS



Інструкція з експлуатації

Переклад оригінальної інструкції

Для вашої безпеки уважно прочитайте цю інструкцію та експлуатуйте прилад відповідно до цих вказівок. Зберігайте інструкцію в безпечному місці для подальшого використання. Використовуйте лише у добре провітрюваних приміщеннях.

- Використовуйте лише у добре провітрюваних приміщеннях.
- Не використовуйте у транспортних засобах для відпочинку, таких як каравани та автопричепи.
- Цей прилад потребує шланга та регулятора, зверніться до свого постачальника газу.
- Перед використанням цього приладу прочитайте інструкцію.

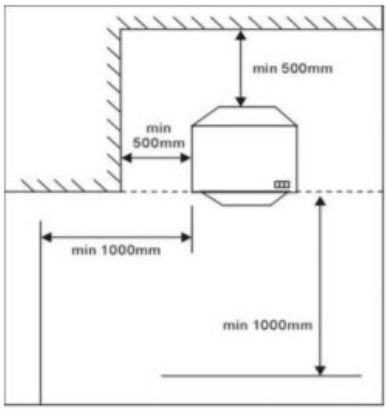
Попередження: Якщо ви не будете точно дотримуватися інформації, наведеної в цьому посібнику, може статися пожежа або вибух, що може спричинити пошкодження майна, травмування людей або загибель.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Ніколи не намагайтеся запалити нагрівач, якщо шланг здається будь-яким чином ослабленим або пошкодженим. 2. Не натискайте кнопку запалювання довше ніж 40 секунд.
3. Ніколи не від'єднуйте регулятор, коли клапан газового балона або регулятор увімкнені.
4. Не міняйте газові балони в місцях, де є відкритий вогонь. 5. Не піддавайте газовий балон дії екстремального тепла.
6. Не зберігайте в приміщенні, де використовується ваш обігрівач, інші газові балони. 7. Не просовуйте пальці або будь-які інші предмети крізь захисний кожух обігрівача.
8. Залишайте відстань щонайменше 1 метр між обігрівачем та будь-яким іншим джерелом тепла. 9. Не дозволяйте стороннім особам наближатися до вашого обігрівача або втручатися в його роботу.
10. Не використовуйте прилад під електричними розетками.
11. Не використовуйте обігрівач у ванних кімнатах, душових, басейнах, транспортних засобах для відпочинку, таких як каравани або автопричепи.
12. Цей обігрівач не можна використовувати без газового балона, встановленого для забезпечення стійкості.
13. Не накривайте обігрівач. Тканини, одяг, штори, фіранки, постільна білизна та інші горючі матеріали можуть спалахнути, якщо їх розмістити біля випускних отворів вашого обігрівача.
14. У разі витоку газу прилад необхідно негайно вимкнути. Закрийте клапан на газовому балоні та на запірному клапані регулятора. Від'єднайте регулятор від балона.
15. Після використання вимкніть прилад на клапані регулятора та від'єднайте регулятор від газового балона.
16. Використовуйте прилад лише у добре провітрюваних приміщеннях.
17. Захисна решітка цього приладу призначена для запобігання ризику пожежі або травм, спричинених опіками, і жодна її частина не повинна бути постійно видалена. НЕ ЗАБЕЗПЕЧУЄ ЕФЕКТИВНОГО ЗАХИСТУ ДЛЯ МАЛЕНЬКИХ ДІТЕЙ ТА ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ.
18. Під час роботи не рухайте прилад, удари можуть активувати захисний механізм.
19. Не використовуйте цей обігрівач з програматором, таймером, окремим пультом дистанційного керування або іншим пристроєм, що автоматично вмикає обігрівач, оскільки існує ризик пожежі, якщо обігрівач закритий або неправильно розміщений.
20. Протипожежний захист цього обігрівача призначений для запобігання прямому доступу до нагрівальних елементів і повинен бути на місці, коли обігрівач використовується. Захист не забезпечує повного захисту маленьких дітей та хворих осіб.
21. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути перегріву, не накривайте нагрівальний елемент.
22. Дітей віком до 3 років слід тримати подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом. Дітям заборонено підключати, регулювати та чистити прилад, а також виконувати його технічне обслуговування.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Завжди використовуйте обігрівач відповідно до інструкцій, що додаються до кожного обігрівача. Зберігайте інструкцію в безпечному місці.
2. НЕ КЛАДІТЬ на обігрівач одяг або інші матеріали. Це може спричинити ризик пожежі або вплинути на ефективність приладу. 3. НЕ РОЗМІЩУЙТЕ обігрівач поблизу меблів.
4. Якщо прилад увімкнено, не переносьте обігрівач з кімнати в кімнату.
5. Не розміщуйте нагрівальний елемент поблизу стін, меблів, штор, постільної білизни або інших горючих матеріалів, оскільки це може призвести до пожежі. Необхідно дотримуватися таких мінімальних відстаней: 50 см з боків і 100 см з передньої сторони. Обігрівач завжди направляйте в центр кімнати. Обігрівач завжди повинен бути розміщений на горизонтальній поверхні.
6. Якщо є підозра на витік, не відключайте регулятор. Перевірте всі з'єднання. Повільно увімкніть газ і протріть з'єднання мильною водою або спреєм для виявлення витоків. Витік газу утворить бульбашки. Якщо виявиться витік, вимкніть газ. Не використовуйте обігрівач знову, доки його не перевірить компетентна особа відповідно до правил безпеки щодо газу (встановлення та використання).



Примітка: Мінімальна відстань від мобільного обігрівача до стелі повинна становити не менше 1 000 мм.

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ

Ваш прилад споживає кисень під час використання. З цієї причини слід забезпечити достатню вентиляцію в приміщеннях, де використовується обігрівач. Це забезпечує видалення продуктів згоряння та дозволяє надходити свіжому повітрю. Належна вентиляція повинна значно зменшити утворення конденсату.

1. Цей прилад вимагає шланга та регулятора. 2. Використовуйте лише у добре провітрюваних приміщеннях.
3. Не використовуйте у транспортних засобах, караванах або автопричепах.
4. Не намагайтеся використовувати у квартирах на верхніх поверхах, підвалах, ванних кімнатах або спальнях.
5. Перед першим використанням та при повторному підключенні балона цей прилад слід перевірити на герметичність.
6. Важливо, щоб усі газові з'єднання були виконані правильно, щоб уникнути витоку газу. Для перевірки герметичності не використовуйте відкрите полум'я. Використовуйте мильну воду або спрей для виявлення витоків.
7. Завжди використовуйте балон у вертикальному положенні.
8. Якщо прилад не використовується, завжди вимикайте його.
9. При першому ввімкненні нагрівального елемента або після тривалого проміжку часу з моменту останнього використання запаліть нагрівальний елемент на відкритому повітрі та прогрівайте його протягом 15 хвилин.
10. Не використовуйте обігрівач під час сну.
11. Не використовуйте обігрівач у квартирах на верхніх поверхах.
12. Не використовуйте обігрівач у підвалах, ванних кімнатах або спальнях.
13. Цей прилад вимагає шланга та регулятора; уточніть у свого постачальника газу правильний тип відповідно до використовуваного балона та всіх чинних норм.
14. Кришка приладу призначена для запобігання ризику пожежі або отримання опіків, і жодна її частина не повинна бути постійно знята. Вона не забезпечує повного захисту маленьких дітей або хворих. Рекомендуємо встановити відповідний протипожежний захист.

Використовуйте лише регулятор та шланг, затверджені для газу LPG при правильному тиску.

Регулятор тиску повинен відповідати стандарту STN EN 12864:2004-06 (06 1821) та чинним нормам у країні, де він встановлений, які ви можете знайти у найближчого продавця газового обладнання (див. технічні дані). Категорично заборонено використовувати регульований тиск.

Термін служби регулятора становить приблизно 10 років. Рекомендується замінити регулятор протягом 10 років з дати виготовлення або відповідно до національних нормативних вимог.

Шланг, що використовується, повинен відповідати відповідному стандарту країни використання. Довжина шланга повинна становити 0,5 м (максимум). Зношений або пошкоджений шланг необхідно замінити. Переконайтеся, що шланг не забитий, не заплутаний і не контактує з іншими частинами приладу, крім тих, до яких він підключений. Рекомендується замінити шланг протягом 1 року з дати виготовлення або відповідно до національних вимог.

ЯК ВИБРАТИ ПРАВИЛЬНИЙ РЕГУЛЯТОР

Регулятор 30 мбар для бутану, пропану або їх сумішей @ категорія I3B/P (30)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Виконуйте перевірку герметичності всіх з'єднань щоразу, коли ви знову підключаєте газовий балон або якщо нагрівач не використовувався протягом тривалого часу. Не скручуйте гнучкий шланг або звичайний шланг.
Не переміщуйте прилад, поки він увімкнений.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАЗОВОГО БАЛОНА

1. Вставте балон, наповнений газом, у задню частину нагрівача.
2. Приєднайте газовий регулятор до газового балона, під’єднайте гнучкий шланг до регулятора та газового клапана.
3. Увімкніть балон і регулятор.
4. Якщо регулятор не входить до комплекту поставки або його немає, зверніться до свого постачальника газу та дізнайтеся про правильний тип використовуваного газового балона.
5. Важлива перевірка герметичності: її необхідно проводити у добре провітрюваному приміщенні, без відкритого вогню та інших джерел займання.

З регулятором, приєднаним до балона, увімкніть регулятор. Усі з'єднання від газового балона до клапана приладу протріть розчином миючого засобу та води або
спреєм для виявлення витоків. Потік утворюваних бульбашок вказує на витік. Якщо ви виявили витік, вимкніть регулятор, від'єднайте його від балона та винесіть газовий балон на вулицю або у добре провітрюване приміщення. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ОБІГРІВАЧ. Зверніться за допомогою до свого постачальника газу. Після перевірки герметичності закріпіть задню кришку.

ЯК ВИБРАТИ/ЗАМІНИТИ БАЛОН З ГАЗОМ

1. Перед вийманням та заміною балона вимкніть регулятор і дайте обігрівачу повністю охолонути. Не намагайтеся замінити балон, коли обігрівач ще працює.
2. Балон необхідно замінювати в місці, де немає відкритого вогню.
3. Під час заміни балона не паліть.
4. Якщо вам потрібно замінити порожній балон, закрийте газ на клапані або регуляторі та вийміть порожній балон з обігрівача.
5. Зніміть регулятор з порожнього балона.
6. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАЗОВОГО БАЛОНА», підключіть новий газовий балон.

ФУНКЦІЇ

1. Функція газу та електроенергії Конструкція цього пристрою підтримує тепло за допомогою газу та електричного нагріву.

2. Захисні функції * Функція запобігання перекиданню: Цей виріб оснащений функцією перемикача перекидання. Якщо виріб випадково впаде, цей пристрій автоматично відключить подачу газу та електричного струму з міркувань безпеки. *** Датчик вичерпання кисню (ODS):** Цей виріб оснащений ODS. Коли він виявляє нестачу кисню, ODS відключає подачу газу з міркувань безпеки. *** Функція захисту від перегріву:** Цей електричний обігрівач оснащений термостатом. Якщо виріб використовується неправильно, через що температура панелі занадто висока, нагрівальний елемент перестане працювати, але турбовентилятор залишиться увімкненим. Вийміть вилку з розетки, поки температура не знизиться до нормального значення, потім
підключіть шнур живлення та знову увімкніть пристрій, нагрівальний елемент відновиться і працюватиме нормально.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

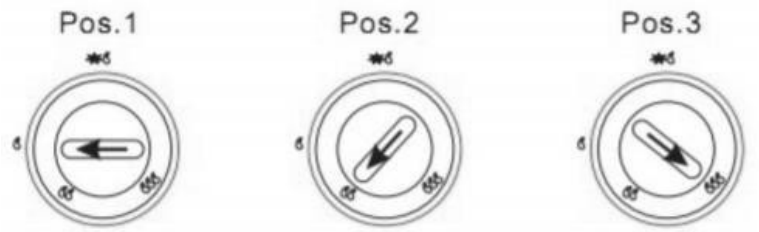
ІНСТРУКЦІЇ З УВІМКНЕННЯ

Обігрівач розроблений таким чином, щоб живитися одночасно газом та електрикою.

1. Регулятор газового обігрівача має 4 положення. Увімкнено, мінімальне, середнє та максимальне.

УВІМКНЕННЯ

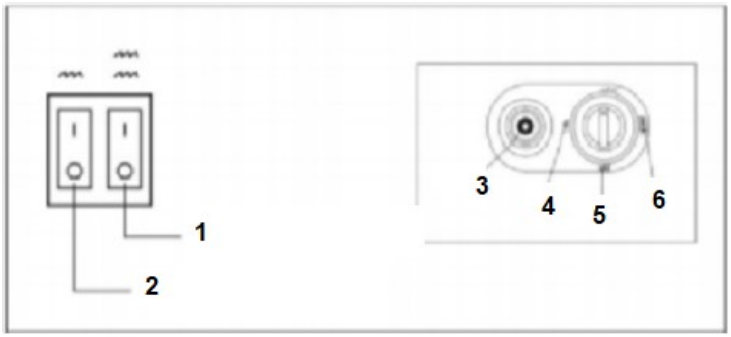
Експлуатація газового обігрівача



1. Почніть з відкриття подачі газу на газовому балоні.

2. Натисніть і поверніть ручку управління в положення та утримуйте протягом 10 секунд.

3. Продовжуючи утримувати регулювальну ручку, натискайте кнопку запалювання, доки не запалиться пілотне/контрольне полум'я. Перед тим, як відпустити регулювальну ручку, утримуйте її ще 10–15 секунд; якщо пілотне/контрольне полум'я згасне, повторіть описану вище операцію. Поверніть ручку в перше положення. Перед тим, як повернути ручку на потрібне значення температури, залиште налаштування нагрівання в першому положенні на 3 хвилини або довше.
4. Для переходу з мінімального режиму на середній, злегка натисніть кнопку управління та поверніть її у положення 2.
5. Для переходу з середнього режиму на максимальний, злегка натисніть кнопку управління та поверніть її в положення 3.



1. Для перших двох трубок
2. Для третьої трубки
3. Кнопка запалювання
4. Низький режим
5. Середній режим
6. Максимальний режим

1. Натисканням на перемикач ви вмикаєте лише одну нагрівальну трубку потужністю 500 Вт.
2. Натисканням на перемикач ви вмикаєте дві нагрівальні трубки потужністю 1 000 Вт.
Примітка: Мінімальна потужність кварцового нагрівання становить 500 Вт, а максимальна — 1 500 Вт.

УВАГА!
Якщо ви хочете вимкнути обігрівач, необхідно закрити подачу газу на балоні. Якщо ви не будете використовувати обігрівач протягом тривалого часу, від'єднайте регулятор від газового балона та замініть будь-які захисні елементи або кришку, щоб уникнути нещасних випадків внаслідок їх несправності. Не обертайте ручку управління з силою, перед обертанням ручки управління слід злегка натиснути кнопку вниз. Ручку управління неможливо обертати без натискання вниз. Переконайтеся, що після роботи кнопка зафіксована в потрібному положенні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Деякі частини цього виробу можуть бути дуже гарячими та спричинити опіки. Особливу увагу слід приділяти дітям та вразливим особам.

ЗБЕРІГАННЯ

1. Від'єднайте пляшку та вийміть її з приладу.
2. Зберігайте пляшки в добре провітрюваному місці, подалі від легкозаймистих матеріалів. Місце зберігання має бути, по можливості, на відкритому повітрі. Пляшки не можна зберігати в підвалах або на верхніх поверхах.
3. Нагрівач слід зберігати в сухій, безпиловій кімнаті в оригінальній упаковці.

ОЧИЩЕННЯ

1. Для очищення зовнішньої поверхні та місця для зберігання балона вашого нагрівального приладу використовуйте зволожену ганчірку. 2. Переконайтеся, що вода не потрапила на пальники або на місце запального/головного полум'я. Перед використанням повністю витріть обігрівач. 3. Не використовуйте абразивні засоби для чищення, оскільки вони можуть пошкодити якість лаку.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Регулярно перевіряйте гнучкий шланг між регулятором і нагрівальним елементом, і якщо він забруднений, зношений або пошкоджений, замініть його.
2. Рекомендується щорічно проводити технічне обслуговування обігрівача кваліфікованим фахівцем відповідно до правил газової безпеки (встановлення та використання).
3. Якщо необхідно замінити деякі деталі, їх слід замінювати лише на відповідні деталі, поставлені оригінальним виробником.
4. Якщо виріб планується використовувати протягом тривалого часу, користувач повинен перевірити, чи мобільний обігрівач працює нормально, наприклад, чи не пошкоджено гнучку трубку та регулятор, чи газове з'єднання від газового балона до обігрівача не має витоків, чи обігрівач можна запалити без зворотного спалаху та сильного шуму всередині обігрівача.
5. Не намагайтеся перевіряти електричні компоненти, перш ніж витягнути штекер живлення з електричного джерела.

Цей виріб не підходить для використання в якості основного джерела опалення.

- Клас енергоефективності: клас A
- Пряма теплова потужність: 4,2 кВт
- Індекс енергоефективності: EEI = 89 %

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель: HT-H-0015
Теплова потужність (газ): 4,2 кВт (305 г/год) Категорія: I3B/P, I3+
Тип газу: G30/G31 (LPG)
Робочий тиск: 28-30/37 мбар
Напруга/частота: 220-240 В/50 Гц
Електрична потужність нагрівання: 900 Вт